

Мероприятия, прошедшие ВПЕРВЫЕ в Волковысском районе

1-ый открытый региональный фестиваль-конкурс хореографического искусства «Танцуют все!»



Впервые, 29 апреля 2018 года в городе Волковыске состоялся 1-ый открытый региональный фестиваль-конкурс хореографического искусства «Танцуют все!». Фестиваль-конкурс уникален и необычен тем, что в нём смогли принять участие все желающие, не зависимо от возраста. В конкурсной программе также выступили особенные творческие люди с ограниченными возможностями.

1-шы адкрыты рэгіянальны фестываль-конкурс харэаграфічнага мастацтва «TANCUJUT VSE!».

Упершыню, 29 красавіка 2018 года у горадзе Ваўкавыску адбыўся 1-шы адкрыты рэгіянальны фестываль-конкурс харэаграфічнага мастацтва «TANCUJUT VSE!». Фестываль-конкурс унікальны і незвычайны тым, што ў ім змаглі прыняць удзел усе жадаючыя, незалежна ад узросту. У конкурснай праграме таксама выступілі асаблівыя творчыя людзі з абмежаванымі магчымасцямі.

Pierwszy otwarty festiwal regionalnej sztuki choreograficznej „TANCUJUT VSE!”.

Po raz pierwszy 29 kwietnia 2018 w miejscowości rejon wołkowyski odbyła pierwszy otwarty festiwal regionalnej sztuki choreograficznej „TANCUJUT VSE!”. Festiwal-Konkurs jest wyjątkowy i niezwykły, że może być otwarty dla wszystkich chętnych, niezależnie od wieku. Program konkursowy wykonany również specjalnie twórczych ludzi niepełnosprawnych.

Open regional festival of choreographic art "TANCUJUT VSE!"

For the first time April 29, 2018 in the town of Vaukavysk held first open regional festival of choreographic art "TANCUJUT VSE!". Festival-Competition is unique and unusual in that it could be open to all comers, regardless of age. The competition program also made special creative people with disabilities.

Песенный флешмоб «Смуглянка»



8 Мая 2018 года в 18:00 в городе Волковыске в магазине «Европт» по улице С.Панковой состоялся песенный флешмоб и продолжил цикл торжественных тематических мероприятий, посвящённых

значимому празднику – Великой Победе!

<http://www.volkovysknews.by/obshchestvo/11163-news.html>

Песенны флэшмоб «Смуглянка»

8 Мая 2018 гадоў ў 18:00 у горадзе Ваўкавыску ў краме «Еўраопт» па вуліцы С.Панковай адбыўся песенны флэшмоб і працягнуў цыкл ўрачыстых тэматычных мерапрыемстваў, прысвечаных значнай даце – Дню Вялікай Перамогі!

Song Flashmob

W dniu 8 maja 2018 roku o godzinie 18:00 w miejscowości Wołkowysk, w sklepie Euroopt na ulicy S.Pankovaya, odbył się flashmob utworu, który kontynuował cykl uroczystych wydarzeń tematycznych poświęconych znaczącemu świętowaniu - Wielkiemu Zwycięstwu!

Song Flashmob

On May 8, 2018 at 18:00 in the town of Volkovysk, in the Euroopt store along S.Pankovaya Street, a song flashmob took place and continued the cycle of solemn themed events dedicated to the significant holiday - the Great Victory!

Районный фестиваль-конкурс песен о Великой отечественной войне «Эхо войны»



6 мая 2018 года вошёл в историю Волковысского района, как день проведения районного фестиваля-конкурса песен о ВОВ «Эхо войны», который проходил в отделе культуры и досуга «Красносельский ДК». Поистине народная и

всеми любимая песня – День Победы, была исполнена стоя зрительным залом!

Раённы фестываль-конкурс песень аб Вялікай айчыннай вайне «Эхо войны»

6 мая 2018 года ўвайшоў у гісторыю Ваўкавыскага раёна, як дзень правядзення раённага фестываля-конкурса песень аб Вялікай айчыннай вайне «Эхо войны», які праходзіў у аддзеле культуры і дасуга «Краснасельскі ДК». Сапраўды народная і ўсімі любімая песня – «День Победы», была выканана стоячы ўсімі глядачамі і ўдзельнікамі!

Regionalny konkurs piosenki i piosenki o Wielkiej Wojny Ojczyźnianej "Echo of War"

6 maja 2018 r. Wszedł do historii obwodu Wołkowysk, jako dzień regionalnego konkursu festiwalowo-pieśniowego o II wojnie światowej "Echo of War", który odbył się w dziale kultury i wypoczynku "Krasnoselsky DK". Prawdziwie popularna i ukochana piosenka - Dzień Zwycięstwa, została wykonana stojąc przy.

Regional festival-song contest about the Great Patriotic War "Echo of War"

May 6, 2018 entered the history of the Volkovysk district, as the day of the regional festival-song contest about the Second World War "Echo of War", which was held in the department of culture and leisure "Krasnoselsky DK". Truly popular and beloved song - Victory Day, was performed by a standing auditorium!

Районный фестиваль-конкурс творческих семейных династий «Сваякі запрашаюць!»



27 мая в Доме культуры агрогородка Юбилейны впервые прошёл районный фестиваль-конкурс творческих семейных династий «Сваякі запрашаюць!», где живёт и трудится народный семейный ансамбль «Сваякі».

Раённы фестываль-конкурс творчых сямейных дынастый «Сваякі запрашаюць!»

27 мая ў Доме культуры аграгарадка Юбілейны ўпершыню прайшоў раённы фестываль-конкурс творчых сямейных дынастый «Сваякі запрашаюць!» дзе живе і працуе народны сямейны ансамбль «Сваякі».

Rejonowy festiwal-konkurs twórczych rodzinnych dynastii "Zaprashayuts Svayaki!"

27 maja odbył się po raz pierwszy regionalny konkurs twórczych dynastii rodzinnych "Svayak zaprasayut!" W Domu Kultury w Jubileuszu rolno-miasteczkowym, gdzie mieszka i działa narodowy zespół rodzinny "Svayaki".

District festival-competition of creative family dynasties " Svayaki inquire!»

On May 27, the regional festival-contest of creative family dynasties "Svayak zaprasayut!" Was held for the first time in the House of Culture of the agro-town Jubilee, where the national family ensemble "Svayaki" lives and works.

Праздник «Золотой рыбки»



Впервые, 10 июня 2018 года на берегу озера агрогородка Верейки прошло брендовое мероприятие - праздник «Золотой рыбки». В рамках праздника были проведены соревнования рыбацких команд Волковисского района по количеству пойманной рыбы.

<http://www.volkovysknews.by/kultura/11545-news.html>

Свята «Золотой рыбки»

Упершыню, 10 Чэрвеня 2018 года на беразе возера аграгарадка Вярэйкі адбылося брэндавае мерапрыемства - свята «Золотой рыбки». У рамках свята былі праведзены спаборніцтвы рыбацкіх каманд Ваўкавыскага раёна па колькасці злоўленай рыбы.

Wakacje "Złota rybka"

Po raz pierwszy, w dniu 10 czerwca 2018 r., Odbyło się spotkanie marki na brzegu jeziora agro-miasteczka Vereyka - święto "złotej ryby". I zgodnie z wynikami konkursu wszyscy uczestnicy zostali nagrodzeni nagrodami motywacyjnymi.

Holiday "Goldfish"

For the first time, on June 10, 2018, a brand event was held on the shore of the lake of the agro-town of Vereyka - a holiday of the "Golden Fish". And according to the results of the competition, all participants were rewarded with incentive prizes.

Гастрономический праздник «Блінныя традыцыі Шылавіч»



Впервые, 24 июня 2018 года в аг.Шиловичи состоялся гастрономический праздник «Блінныя традыцыі Шылавіч». И не случайно, ведь в агрогородке издавна существуют блинные традиции, семейные рецепты которых передаются из поколения в поколение.

<http://www.volkovysknews.by/kultura/12250-news.html>

Гастронамічнае свята «Блінныя традыцыі Шылавіч»

Упершыню, 24 Чэрвеня 2018 гадоў ў аг.Шылавічы адбылося гастронамічнае свята «Блінныя традыцыі Шылавіч». І не выпадкова, бо ў аграгарадку здаўна існуюць блінныя традыцыі, сямейныя рэцэпты якіх, перадаюцца з пакалення ў пакаленне. Галоўным героем свята быў велізарны яркі Блін.

Urlop gastronomiczny "Blinnyaya tradytsy Shylavich"

Po raz pierwszy 24 czerwca 2018 r. W Ag.Shilovichi odbyło się święto gastronomiczne "Blinnyaya tradytsy Shylavich". I to nie przypadek, ponieważ w agro-miasteczku przez długi czas istnieją naleśniki, których rodzinne przepisy przekazywane są z pokolenia na pokolenie. Głównym bohaterem wakacji był ogromny, jasny Pancake.

Gastronomic holiday "Blinnyaya tradytsy Shylavich"

For the first time, on June 24, 2018, a gastronomic holiday "Blinnyaya tradytsy Shylavich" was held in Ag.Shilovichi. And it is no accident, because in the agro-town for a long time there are pancake traditions, family recipes of which are passed down from generation to generation. The main hero of the holiday was a huge bright Pancake.